



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

Sumáriu kazu

Periodu : Jullu 2011

Edisaun : 10 Agostu 2011

Sumáriu julgamentu kazu Tribunál Distritál Baucau Periodu Jullu 2011

Hahú husi loraon 20-28 Jullu 2011, JSMP kontinua halo monitorizasaun ba prosesu julgamentu Tribunál Distritál Baucau atu observa prosesu ne'ebé la'o iha tribunál refere hanesan bai-bain.

Durante loraon hitu nia laran (la inklui loraon Sábado no Domingo), JSMP halo monitorizasaun rejista katak tuir oráriu Tribunál Distritál Baucau nian iha kazu 10 mak tama iha orariu atu halo prosesu julgamentu. Kazu hirak ne'e mak hanesan: kazu ofensa ba integridade fízika simples tolu (3), ofensa ba integridade fízika grave ida (1), omisídiu tentativa ida (1), omisídiu agravadu ida (2), maus tratus ida (1), inséndiu (sunu eskola) ida (1), no violasaun seksuál ida (1).

Husi kazu hirak ne'ebé rejistu iha leten, só kazu haat (4) deit mak prosesu, restu ka barak liu adiadu. Kazu sira ne'ebé konsegue halo julgamentu mak kazu ofensa ba integridade fízika grave 1, ofensa ba integridade fízika simples 1, omisídiu 1 no omisídiu tentativa 1.

Tuir informasaun ne'ebé JSMP hetan, razaun tribunál decide atu adia prosesu julgamentu ba kazu hirak ne'e, tanbá husi parte interesadu sira hanesan testamuña, arguidu, no lezadu ne'ebé mak tribunál notifika ona la marka prezensa iha tribunál, nomós iha kazu balun ne'ebé tribunál adia tanbá Juiz la priense kompoziaun tribunál kolektivu.

Ho razaun hirak ne'e prosesu julgamentu ba kazu balun tenke adia ba tempo naruk.

Hanesan edisaun sira liu ba, sumariu ida ne'e ho objetivu atu atualiza no habelar informasaun foun bázeia ba rejultadu monitorizasaun JSMP nian, relasiona ho lala'ók prosesu julgamentu ne'ebé la'ó iha Tribunál Distritál Baucau.

JSMP hein katak ho sumariu hirak ne'e bele kontinua atualiza informasaun atu nune'é públiku tomak bele hatene tuir progresu no dezafiu saida deit mak la'o hela iha ita nia tribunál sira.

Tuir mai sumáriu kazu ne'ebé durante ne'e JSMP halo monitorizasaun iha Tribunál Distritál Baucau.

1. **Kazu ofensa ba integridade física Grave ho Nú. 97/CRM. C/2011/TDB**
Iha loron 20 Jullu 2011 oras tuku 10:00 OTL, Tribunál Distritál Baucau, hala'ó julgamentu ba kazu ofensa ba integridade física grave ne'ebé akontese iha loron 24 Marsu 2010. Kazu ida ne'e apresenta ba iha tribunál ho Nú. 97/CRM. C/2011.

Julgamentu ba kazu ne'e dirije husi juizes kolektivu ne'ebé kompostu husi Dra. Edite Palmira Dos Reis, Dr. Afonso Carmona, no Dra. Ana Paula Fonseca, Ministériu Públiku representa husi Dr. Pascasio de Rosa Alves, no arguidu hetan defeza husi Dr. José Gergorio Delima husi eskritóriu Defensória Públiku .

Prosesu audiénsia hahú ho lee akuzasaun husi Ministériu Públiku (MP) ne'ebé apresenta ba iha Trinunal. Ministériu Públiku akuza arguidu sira ho artigu 146 Kódigu Penál Timór Léste (KPTL).

Iha akuzasaun MP nian akuza katak arguidu na'in 2, ida ho inisiál JXS, no arguidu ida seluk ho inisiál S ne'ebé to'o agora seidauk kaer (kaptura) deskonfia involve halo ofensa korporal grave hasoru lezada ho inisiál MJ iha loron 24 Marsu 2010, iha Eskola Sekundária Nú. 3 Cilic/Caibada/Baucau.

Julgamentu ne'e hala'ó ho ajenda atu rona deklarasaun no depoimentu husi arguidu no testamuña no lezadu.

Iha prosesu julgamentu ne'e, Tribunál rona deklarasaun husi arguidu JXS. Ba tribunál arguidu deklara katak nia la involve iha kazu ne'e. Tuir arguidu katak momentu iha akontesimentu kazu ne'e, nia iha mate uma (bebé ida mate iha tasi ibun). Nia hatutan katak fatin ne'e do'ok husi fatin akontesimentu.

Aleinde ne'e, tribunál mós rona deklarasaun husi lezadu.

Ba tribunál lezadu deklara katak iha momentu rekereu (*istrihat*) eskola nian, arguidu ho nia maluk sira ho katana ba iha fatin akontesimentu, no arguidu S ne'e mak taa lezadu nia liman sorin loos no tilun sorin loos no JXS mak taa lezadu nia ulun kotuk bainhira lezadu hakru'uk.

Aliende rona deklarasaun husi arguidu no lezadu, Tribunál mós rona depoimentu husi testamuña ne'ebé Ministériu Públiku apresenta ba tribunál. Testamuña ho inisiál JBD (Profesor iha Eskola Sekundária Nú. 3 Cilic/Caibada), haktuir ba Tribunál arguidu JXS no arguidu S mak halo agresaun hasoru vítima tuir sáida MP hatama iha nia akuzasaun. Iha momentu ne'ebá testamuña inklui lezadu rasik no alunus sira seluk hamrik hela iha eskola oin.

Testamuña ne'e depoimenta katak arguidu sira ne'ebé MP akuza ne'e mak involve direktamente iha kazu ne'e.

Testamuña hato'ó nia depoimentu ne'e hodi jura ba Maromak katak nia fo informasaun ne'e los kona involvmentu arguidu nian iha kazu ne'e.

Rona tiha depoimentu husi testamuña, Tribunál adia julgamentu ba loro kraik oras tuku 2:30 hodi rona tertamuña na'in 2 seluk ne'ebé apresenta husi parte defeza.

Prosesu julgamentu kontinua iha oras tuku 2:30 loro kraik, no rona depoimentu testamuña na'in 2 ho inisiál MM, no JMN. Iha testamuña na'in rua ne'e nia depoimentu katak iha loron 24 Marsu

2010 dadersan arguidu JXS hamutuk ho sira ba mate uma (kolega artemarsiais nia oan mak mate) iha tasi ibun suku Caibada, iha loron tomak. Tuir testamuña na'in rua ne'e haktuir katak arguidu ho testamuña sira servisu iha mate uma, to'o loro kraik oras tuku 6:00 depoisde hako mate isin mak sira fila ba sira nia uma. Sira mós depoimenta ba Tribunál katak arguidu la hatene konabá akontesimentu ida ne'e.

Depoisde rona tiha deklarasaun husi testamuña sira, Tribunál husu ba MP atu apresenta alegasaun final. Bázeia ba deklarasaun lezadu, no testamunña sira MP nafatin ho nia pozisaun inisial katak arguidu sira mak komete iha kazu ne'e.

Pozisaun MP nian bázeia ba faktu sira ne'ebé deskobre iha julgamentu laran mesmu arguidu nega hotu faktu sira ne'ebé hatudu nia involvimentu ba kazu.

Iha parte seluk, arguidu nia defeza mós nafatin defende nia argumentu no pozisaun inisial katak bázeia ba *álibi* arguidu nian no depoimentu husi testamuña sira deklar ba Tribunál, defeza kontinua defende katak la'ós arguidu mak involve iha akontesimentu ne'e.

Bázeia ba razaun hirak ne'e, defeza husu ba Tribunál atu absolve tiha akuzasaun ne'e hasoru nia kliente.

Tribunál decide sei lee akordaun ikus ba kazu ne'e iha dia 4 Agotu 2011 tuku 2:00 loro kraik.

2. Kazu omisídiu agravadu ho Nú. 188/CRM.C/2010/TDB

Iha loron 20 Jullu 2011, maiz ou menuz, iha tuku 11:30 dader, tuir lolos Tribunál Distritál Baucau, sei halo prosesu julgamentu ba kazu omisídiu agravadu ne'ebé tama ona iha tribunál nia orariu. Kazu ne'e rejistu iha tribunál ho Nú. 188/CRM.C/2010/TDB.

Prosesu julgamentu dirije husi juiz Dra. Edite Palmira Dos Reis, Ministériu Públiku representa husi Dr. Pascasio de Rosa Alves no arguidu hetan defeza husi Dr. Agustino Guterres husi eskritóriu ECM (Advogadu Privadu).

Mesmu nune'é prosesu julgamentu la bele kontinua tanbá arguidu ho inisiál AG seidak kaptura no testamuña ne'ebé tribunál notifika la marka prezensa iha Tribunál, tanbá nia família mate no tribunál adia psosesu julgamentu ba Quinta Feira 27 Jullu 2011.

3. Kazu maus tratus ba kónjuje ho Nú. 103/CRM.C/2011/TDB

Iha loron 21 Jullu 201, maiz ou menus iha 14: 30 meiodia, Tribunál Distritál Baucau halo prosesu julgamentu ba kazu maus tratus ba kónjuje ne'ebé apresenta ba tribunál ho Nú. 103/CRM.C/2011/TDB.

Porsesu julgamnetu dirije husi juiz Dra. Edite Palmira dos Reis, Dra. Ana Paula F. M. de Jesus, Dr. Afonso Carmona, Ministériu Públiku representa husi Dr. Pascasio de Rosa Alves, no arguidu hetan defeza husi Dr. Rui M. Guterres husi eskritóriu Defensór Públiku.

Prosesu julgamnetu adia ba loron 5 Setembru 2011 oras tuku 9:30 dadersan tanbá testamuña ho naran MG ne'ebé notifika ona la marka nia prezensa iha tribunál.

Tuir informasaun ne'ebé JSMP hetan katak tribunál sei fo prazu loron 5 atu testamuña mai justifika rajaun sáida mak nia la marka prezensa iha tribunál. Tribunál mós informa katak sé iha loron lima nia laran mak testamuña nafatin la mai tribunál sei foti medida hasoru nia (*sei haruka polisia ba kaer lori mai tribunál*).

4. **Kazu ofensa ba integridade física simples ho Nú. 122/CRM. S/2011/TDB**
Tuir oráriu Tribunál Distritál Baucau, iha loron Segunda-Feira, 25 Jullu 2011 dadersan Tribunál refere sei halo prosesu julgamentu ba kazu ofensa ba integridade física simples ne'ebé rejista ho Nú. 122/CRM.S/2011/TDB. Kazu ne'e involve arguidu ho inisiál JBMC hasoru lezada ho inisiál CJC.

Lezada ho idade tinan11 no diskonfia akontese iha loron 1 Dezembru 2010 iha Trilolo. Motivu akontesimentu ne'e tanbá lezadu baku arguidu nia alin.

Mesmu nune'é, julgamentu la bele hala'ó tuir orariu tanbá juiz-da-kauza iha difikulidade atu marka prezensa, no julgamentu foin hahú fali iha loro kraik oras tuku 14:30.

Prosesu ne'e prezide husi Juiza Dra. Edite Palmira dos Reis, Ministériu Públiku reprezenta husi Dra. Benvinda da Costa do Rosário no arguidu hetan defeza husi Dr. José de Lima husi Eskritóriu Defensór Públiku .

Prosesu audiénsia hahú ho lee akuzasaun Ministériu Públiku ne'ebé apresenta ba iha Tribunál. Tuir akuzaun Ministériu Públiku akuza arguidu ho artigu 145 KPTL.

Aleinde ne'e, prosesu julgamentu ne'e rona mós deklarasaun husi arguidu. Arguidu konfesa ba tribunál katak nia rekoñese akuzasaun ne'ebé Ministériu Públiku akuza ba nia, nia mós deklarata katak nia halo duni hahalok ne'e hasoru lezadu maibé ikus mai nia mós arepende.

Prosesu kontinua hodi rona mós deklarasaun husi lezadu. Iha deklarsaun ne'e, lezadu deklarata katak arguidu mak tuku lezadu nia liman sorin karuk, no tebe lazadu nia oin no kona lolos iha nia matan, no inus to'o ran sai husi inus.

Rona tiha deklarasaun husi arguidu no lezadu, tribunál decide atu la presiza rona tan testamuña ne'ebé Ministériu Públiku apresenta, tanbá deklarasaun arguidu, no lelazadu sufisienti ona atu tribunál foti dezisaun. Tanbá ne'e Tribunal husi ba Ministériu Públiku atu kontinua ho alegasaun final.

Iha alegasaun Ministériu Públiku nian, depoisde rona tiha arguidu ne'ebé rekoñese no konfesa faktus loloos ne'ebé akuza ba nia, konsidera mós katak arguidu nia kolaborasaun iha prosesu laran, mesmu hahalok ka atusaun arguidu nian rezulta lezadu hetan kanek no ran sai husi nia inus, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun, maibé suspende ba fulan 6 nia laran.

Aliende MP, husi parte defeza bázeia ba deklarasaun husi arguidu ne'ebé deklarata faktus loloos, manifesta nia sentimentu arependimentu, no arguidu rasik ho idade ne'ebé sei nurak (18 tahun), no foin primeíraives tama tribunál, tanbá ne'e defeza husu ba tribunál atu entrega arguidu ba nia família hodi eduka nia atu lalika halo tan ninia hahalok ne'e iha loron ikus.

Tribunál adia julgamentu ba loron Quinta Feira 28 Jullu 2011 hodi rona desizaun ikus.

5. Kazu Insendiu ho Nú. 66/CRM. C/2010/TDB

Tuir oráriu iha lora Segunda Feira, 25 Julu 2011, Tribunál Distritál Baucau halo prosesu julgamentu ba kazu insendiu ho Nú. 66/CRM.C/2011/TDB ne'ebé Ministériu Públiku apresenta ba tribunál. Maibé prosesu julgamentu la bele hala'ó tanbá kompozisaun juiz/tribuanl kolektivu la priensidu ka la kompletu.

Tuir informasaun ne'ebé JSMP rekolla konabá kazu ne'e, katak kazu insendiu (sunu eskola) ne'e diskonfia involve ka komete husi arguidu ho inisiál JRP. Kazu ne'e akontese iha Macadiqui, Sub Distritu Watulari, Distritu Viqueque.

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e adia ba fali lora 13 Setembru 2011.

6. Kazu omisídiu tentativa ho Nú. 94/CRM.C/2011/TDB

Iha lora 26 Julu 2011, Tribunál Distritál Baucau, hala'ó prosesu julgamentu ba kazu omisídiu tentativa ne'ebé rejistu ho numeru prosesu: Nú.94/CRM. C/ 2011/TDB. Kazu ne'e akontese iha lora 03 Feveiru 2011, iha Distritu Manatuto Sub-Distritu Manatuto ne'ebé involve arguidu ho inisial MS hasoru lezada IFG nu'udar médiku Kubanu ne'ebé akontese iha rezidensia lezada nian iha distritu refere.

Prosesu julgamentu dirije husi juiz kolektivu ne'eb'e kompostu husi Dra. Ana Paula Fonseca Monteiro de Jesus, Dra. Etite Palmira Dos Reis, Dr. Afonso Carmona, no Ministériu Públiku representa husi Dra. Benvinda da Costa do Rosário, no arguidu hetan defeza husi Dr. Sergio Paul Dias Quintas husi eskritóriu Defensór Públiku Baucau.

Prosesu julgamentu ne'e hahú ho lee akuzasaun ne'ebé apresenta husi Ministériu Públiku. Tuir Ministeriu Públiku nia akuzasaun haktuir katak arguidu kontra artigu: 138 junta 23 KP konabá omisídiu tentativa. Tuir akuzasaun Ministériu Públiku nian, akuza arguidu deskonfia xona lezada iha lora 3 feveiru 2011, iha rezidénsia doutór Kubanu Manatuto.

Iha prosesu julgamentu ne'e tribunál rona deklarasaun arguidu, lezada, no testamuña na'in rua (2).

Iha deklarasaun arguidu nian katak akuzasaun ne'ebé Ministériu Públiku akuza ba nia ne'e la loos, no tuir arguidu katak iha lora akontesimentu MS arguidu iha Dili. Arguidu MS mós deklarata katak bainhira arguidu ba apresenta-an iha Estasaun Polísia Manatuto, tanbá nia foti (na'ók) ema nia Labptop no telemovél iha lora 17 Marsu 2011. Tanbá nia tauk, nune'é, arguidu ba entrega-an iha Estasaun polísia Manatuto. Nia kontinua esplika katak wainhira to'o iha Estasaun Polísia nian, arguidu hetan ameasa husi Komandante Polísia Investigasaun Manatuto ne'ebé du'un argudu mak xona lezada iha lora 3 Feveiru 2011, iha oras tuku 5 madrugada.

Arguidu MS mós kontinua deklarata katak wainhira hetan ameasa husi polísia, polisia mós hasai pistola tau iha meja leten atu tiru arguidu se arguidu la koalia. Tanbá hetan presau no iha ameasa laran, arguidu mós tauk no deklarata ba polísia katak nia mak xona lezada.

Aliende deklarasaun husi arguidu, tribunál mós rona deklarasaun husi lezada.

Tuir lezada nia deklarasaun haktuir katak iha lora 3 Feveiru 2011, ema deskoñexidu ida tama nia rezidénsia no tama liu to'o ba nia kuartu, wainhira nia toba hela, no hakfodak ema ne'e xona iha nia hirus matan.

Tanbá nia atu defende-an ema ne'e xona tan iha nia liman (brasu), besik liman sikun to'o borus, depois lezada hader, maibé ema ne'e halai ona. Iha nia deklarasaun, nia haktuir katak nia la koñese ema ne'ebé xona nia, tanbá rai sei nakukun hela.

Iha prosesu julgamentu ne'e mós tribunál apresenta testamuña na'in 2 ho inisial LAM (mós doutor/médiku Kubanu), no DNS. Iha depoimentu testamuña LAM nian, haktuir katak testamuña hela hamutuk ho lezada iha rezidénsia doutór Kubanu nian, maibé sira nia kuartu ketak-ketak, no momentu kazu ne'e akonte testamuña rasik la hatene. Nia foin hatene kazu ne'e depoisde ema xona tiha lezada, no lezada hakilar mak testamuña sai ba, maibé ema ne'ebé ema ne'e liu tiha ona.

Nune'é mós iha testamuña DNS haktuir katak iha dia 2 to'o 3 Feveiru 2011 arguidu MS iha Dili, no dia 3 Feveiru mak testamuña tula arguidu MS mai iha nia Quartel Polísia Militar mak foin arguidu fila mai Manatuto.

Depoisde rona tiha deklarasaun husi arguidu, lezada, no testamuña sira tribunál marka lora 1 Agostu 2011 atu rona deklarasaun polísia investigasaun Manatuto iha tuku 8:00 dadersan iha Manatuto.

7. Kazu ofensa ba integridade física simples ho Nú. 87/CRM. S/2011/TDB

Iha lora 26 Jullu Tribunál Distritál Baucau, tuir agenda atu halo julgamentu ba kazu ho Nú. 87/CRM.S/2011/TDB. Kazu ne'e involve arguidu na'in 5 (EX ho nia kolega na'in 4 seluk) hasoru lezadu ho inisila AG.

Maibé tribunál la consegue halo prosesu julgamentu no adia ba 28/09/2011, tanbá arguidu mak la marka prezensa iha tribunal ka (la kumpri notifikasaun).

8. Kazu violasaun seksuál ho Nú. 14/CRM. C/2008/TDB

Iha lora 27 Jullu 2001, tuir agenda Tribunál Distritál Baucau, atu julga kazu ho Nú. 14/CRM. C/2008/TDB, maibé julgamentu la bele hala'ó tanbá arguidu la marka prezensa.

Tuir informasaun ne'ebé JSMP hetan husi ofisial justisa iha tribunál refere, haktuir katak julgamentu la lao tanbá arguidu ba kazu ne'e, halai lakon tiha ona husi nia hela fatin sein iha justifikasaun ruma.

Tribunál seidauk deside data ba julgamentu tuir mai.

9. Kazu ofensa ba integridade física simples ho Nú. 87/CRM. S/2011/TDB

Tuir oráriu Tribunál Distritál Baucau kazu ho Nú.87/CRM.S/2011/TDB julga iha loron 27 Jullu 2011 oras tuku 10:00 dadersan, maibé la realiza tanbá parte sira (arguidu no lazadu) dame malu ona.

10. Kazu omisídiu simples ho Nú. 118/CRM.C/2010/TDB

Iha loron 27 Jullu 2011 Tribunál Distritál Baucau, kontinua halo julgamentu ba kazu omisídiu simples ho Nú. 118/CRM. C/2010/TDB.

Prosesu julgamentu dirije husi juiz kolektivu ne'ebé kompostu husi Dra. Edite Palmira dos Reis, Dra. Ana Paula F. M. de Jesus, no Dr. José Gonçalves, no Ministériu Públiku representa husi Dra. Benvinda da Costa do Rosário no arguidu sira hetan defeza husi advogadu Dr. Cristovão ho nia maluk Dr. Augusto Guterres husi eskritóriu FECM.

Kazu ne'e diskonfia involve ka komete husi arguidu ho inisiál AS, no AG hasoru vítima OS iha Faha-fau Viqueque.

Iha prosesu kontinuaun julgamentu ne'e tribunál apresenta testamuña nai 3 ho inisiál hanesan AM (vítima nia oan), FP (nu'udar xefe aldeia aktual Faha-fau), no testamuña ida seluk ho inisiál MR (nu'udar xefe suco).

Tuir depoimentu testamuña AM katak vítima hetan taa husi arguidu sira, iha viziñu nia uma wainhira sira hader ai-funan hela, maibe nia rona fali konabá akontesimentu ne'e husi xefe aldeia (testamuña FP). Depoisde rona tiha informasaun ne'e nia halai kedas ba nia inan ne'ebé tuur hela iha estrada leba/kaer hela nia liman ne'ebé arguidu sira taa (hakotu), no wainhira testamuña to'o iha fatin ne'ebé nia inan tuur, nia inan hateten katak arguidu AS maka taa nia.

Iha depoimentu testamuña ho inisiál FP katak nia rona vítima hakilar katak arguidu AS taa nia. Wainhira rona tiha lian vítima nian ne'e, testamuña, ba to'o fatin akontesimentu hodi observa, no nia hare vítima latan hela iha estrada ho kondisaun hatais deit kalsina no faru. Depoisde observa no harê tiha vítima latan hela ho kondisaun grave, testamuña ba hato'ó informasaun ne'e ba xefe suco.

Wainhira testamuña fila husi xefe suco nia uma polísia no UNPOL sira mós iha ona fatin akontesimentu no hi'it dadaun vítima ba kareta laran.

Aleinde ne'e, testamuña ho inisiál MR (xefe suco) iha nia depoimentu haktuir katak nia rona informasaun ka insidente ne'e husi nia xefe aldeia Faha-fau (testamuña FP), wainhira FP ba apresenta informasaun ne'e iha nia uma. Iha momentu ne'ebá kedas, MR mai iha fatin akontesimentu maibé, nia mós hamri'ik do'ok husi fatin akontesimentu, ne'e duni nia la hatene no la hare vítima nia kondisaun loloos, no iha momentu ne'ebá mós polísia hi'it tama ona vítima ba kareta laran.

Depoide rona tiha testamuña sira, Tribunál husu Ministériu Públiku atu halo alegasaun final. Iha alegasaun Ministériu Públiku nian, bázeia ba deklarasaun husi arguidu AS ne'ebé konfesa ba tribunál katak nia mak taa vítima tanbá vítima duun arguidu na'ók fós.

Maibé tuir depoimentu husi testamuña AM ne'ebé nu'udar vítima nia oan haktuir katak momentu arguidu sira taa nia inan, nia konsegue harê husi janela katak arguidu AG mak kaer no arguidu AS mak taa vítima.

Bázeia ba deklarasaun hirak ne'e Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu AG ho pena prizaun tinan 10 no arguidu AS ne'ebé taa vítima ho pena prizaun tinan 12.

Iha parte seluk, husi defeza arguidu sira nian, konklui katak iha deklarasaun arguidu AS konfesa ba tribunál katak nia mak involve duni iha kazu no komete krime ne'e individualmente bázeia ba razaun ne'ebé nia apresenta ona iha leten no la involve arguidu AG,

Aliende ne'e, tuir deklarasaun arguidu AG katak momentu akontesimentu arguidu toba dukur hela iha nia uma tanbá isin moras.

Bázeia ba deklarasaun no sirkumstansias hirak ne'e hotu, defeza husu ba tribunál atu absolve tiha akuzasaun hasoru arguidu AG, no kontinua akuza deit arguidu AS tanbá nia rekoñese ninia hahalok ne'ebé nia halo ba vítima.

Ikus mai tribunál marka loron 9 Agostu 2011 atu lê akordaun.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org
Landline: 3323883/7295795